



En la red: NCRC.info

LA COMISION NACIONAL DE RESCATE EN CUEVAS

de la
Sociedad Espeleológica de los EEUU, Inc.
presenta un

Seminario de Manejo y Operación de Rescate en Cuevas

16 de abril – 23 de abril del 2011

en el
Campamento Guajataka de Niños Escuchas
San Sebastián, Puerto Rico

Con la colaboración de:
FEPUR (Federación Espeleológica de Puerto Rico)

Sobre el seminario

Este seminario consta de una amplia instrucción en el salón de clase y el campo para todas las etapas del rescate en cuevas, incluido el entorno subterráneo, rescate vertical, sistemas de acarreo, técnicas de extricación, manejo médico, sistemas de comunicación y la organización y el manejo de la operación de un rescate en cuevas. Se presentará material básico y avanzado a los estudiantes quienes comúnmente son espeleólogos, personal de emergencias médicas y jefes de manejo de emergencias.

Este seminario ofrece aproximadamente 100 horas de instrucción en ocho días. Las clases son físicamente extenuantes y los participantes tienen que estar en buena condición física. Los estudiantes deben estar preparados para trabajar en situaciones difíciles, tanto sobre como bajo tierra.

La CNRC requiere que los participantes de sus seminarios tengan como prerrequisito ciertas destrezas. Cada estudiante tiene que demostrar sus capacidades para ascender por cuerda, hacer cambio de sistema, descender por cuerda, bloquear el aparato de descenso y entonces descender de manera segura hasta el suelo como parte del examen inicial de las destrezas. Los estudiantes también tienen que demostrar conocimiento de las asas y nudos básicos que se utilizan en el rescate en cuevas. Los estudiantes del nivel 2 y 3 también tendrán que demostrar que retienen las destrezas claves que aprendieron en los niveles anteriores como prerrequisito para participar en el siguiente nivel. Aquellos que tengan deficiencias en las destrezas necesarias tendrán la opción de retirarse del curso o repetir un nivel anterior. Se proporcionará información sobre prerrequisitos específicos al inscribirse, o se puede ver en la página de Internet de la CNRC.

Los participantes deben leer y firmar un relevo de responsabilidad civil al inscribirse cuando lleguen al curso. (Las personas menores de 18 años puede que se les permita participar en el curso, pero deben comunicarse con el registrador **antes de inscribirse** para informarse sobre las reglas y restricciones específicas).

Ofrecimiento de Cursos

NIVEL 1 Enseña las técnicas actuales de manejo de emergencias y rescate en cuevas y ofrece instrucción sobre el entorno de cuevas, consideraciones médicas, trabajo en cuerda básico, instalación y transporte de camilla y el sistema de mando de incidentes. Esta diseñado particularmente para cumplir con las distintas necesidades del personal de las agencias que tengan poca o ninguna experiencia en cuevas y para espeleólogos con poca o ninguna experiencia médica o en rescate. El nivel 1 prepara a los estudiantes para trabajar como integrantes de un equipo especial de rescate en cuevas.

NIVEL 2 Prepara a los estudiantes a trabajar como líderes de equipos especiales de rescate en cuevas. **Los participantes del nivel 2 tienen que haber completado exitosamente el nivel 1 de la CNRC durante los últimos cuatro años y deben demostrar que retienen las destrezas claves del nivel 1.** A los estudiantes se les enseña técnicas más avanzadas de manejo médico, rescate vertical y horizontal, liderazgo y manejo de incidentes. El curso es altamente dirigido al rescate vertical en el entorno de cuevas.

TOFE Team Operations and Field Exercises (Operaciones en equipo y ejercicios de campo) es un curso que brinda al estudiante experiencia práctica de campo por medio de una variedad de escenarios de rescate en cuevas y acantilados. Con énfasis en las destrezas principales desarrolladas en los niveles 1 y 2, este curso ofrece a los rescatistas en cuevas la oportunidad de adquirir más experiencia práctica en la resolución de problemas. Para participar en el curso TOFE, el estudiante tiene que haber completado el nivel 2 ó 3 de la CNRC en los últimos cuatro años.

NIVEL 3 Está diseñado para poner a prueba y afinar las destrezas técnicas y de manejo de los estudiantes. **Los participantes del nivel 3 tienen que haber completado exitosamente el nivel 2 de la CNRC durante los últimos cuatro años y deben demostrar que retienen las destrezas antes de poder participar.** La mayoría de las sesiones serán ejercicios prácticos de campo

concentrados en rescate de grietas, instalación de sistemas técnica, problemas en el agua y situaciones difíciles de manejo de camilla – con énfasis en escenarios en grupos pequeños e innovación. Durante toda la semana se les presentará a los equipos de estudiantes una variedad de problemas de rescate en cuevas y se esperará que los mismos resuelven los problemas con la asistencia y supervisión de los instructores. **La inscripción en el nivel 3 puede estar limitada – COMUNÍQUESE CON EL REGISTRADOR PARA ASEGURARSE DE QUE HAY ESPACIO DISPONIBLE ANTES DE INSCRIBIRSE.**

TALLER VERTICAL (Optativo): Esta es la oportunidad para practicar destrezas de técnicas personales en cuerda antes de tomar el examen de entrada en el curso y para prepararse para una experiencia más productiva de la CNRC. Arme y ajuste un sistema de ascenso seguro y funcional, afine su sistema personal actual, practique técnicas de ascenso y practique cambios de sistema. ***Esta sesión optativa está disponible para todos los estudiantes inscritos. Será el viernes 15 de abril de 7:00 a 10:00 PM. Cualquier estudiante que no confíe el 100% en sus destrezas personales en una cuerda debería participar en este taller.***

Requisitos de Equipo Personal

CASCO DE ESCALADA

Casco de montañismo aprobado por la UIAA o CE con tres o cuatro puntos de suspensión y cinta no elástica para la barbilla.

TRES FUENTES DE LUZ

Todas deben ser capaces de permitirle salir de una cueva. Por lo menos dos de ellas deben ser eléctricas y dos deben poder colocarse en el casco.

BOTAS

Fuertes y con suela de goma.

VESTIMENTA RESISTENTE (ver nota sobre la vestimenta abajo)

GUANTES

Deben tener palmas de cuero y dedos completos.

SEIS MOSQUETONES CON CIERRE

Estos deben ser independientes de su sistema de ascenso o descenso.

APARATO DE DESCENSO

Cualquiera de los siguientes cuatro son aceptables:

1. Rapelera o marimba regular
2. Una rapelera o marimba de tres barras con hiper barra (cuatro barras en total)
3. Un aparato de descenso tipo bobina con seguro o con un mosquetón de seguridad
4. Una figura ocho de rescate con orejas

ARNÉS COCIDO

Todo el equipo personal debe estar en buen estado, seguro, usable y marcado para poder identificar al dueño. El equipo que se identifique como inseguro o no aceptable al inscribirse debe reemplazarse antes de que el estudiante continúe con su participación en el curso.

Llegada y matrícula

Todos los estudiantes deben llegar antes de que comience el seminario el sábado, 16 de abril del 2011 a las 8:00 a.m. La matrícula en el local comenzará el viernes por la noche y el sábado por la mañana (se le darán detalles al matricularse).

Como llegar al seminario

San Sebastián queda en el noroeste de Puerto Rico. El campamento está en la carretera 119 Km 24 San Sebastián, Puerto Rico. La ciudad principal más cercana es Arecibo, que queda a aprox. 45 minutos en carro. San Juan queda a aprox. una hora y media. Hay dos aeropuertos principales en la isla. El aeropuerto en San Juan (SJU) cuenta con todas las aerolíneas principales: American Eagle, US Airways, Continental, Delta, entre otras. El aeropuerto en Aguadilla (BQN) queda más cerca, pero está más limitado en cuanto a las aerolíneas. Es la responsabilidad del estudiante hacer arreglos de transporte del aeropuerto al Campamento Guajataka. Hay mapas y direcciones en la página de Internet de la CNRC.

Plan de alojamiento y alimentos

Se ha incluido en el costo del seminario alojamiento en cabañas con literas y un plan de alimentos. El sitio cuenta con bastantes duchas e inodoros. El plan de alimentos constará de tres comidas fuertes al día y comenzará con el desayuno del sábado 16 y concluirá con el desayuno del sábado 23. Cónyuges y/o compañeros de viaje pueden comprar el plan de alojamiento/alimentos por separado. Si tiene alguna necesidad especial en cuanto a su régimen alimenticio (vegetariano, diabético, etc.), favor de indicarlo en su hoja de inscripción. Debería traer su propia ropa de cama o saco de dormir, toalla, almohada y artículos de baño. NOTA: Los baños y las duchas están ubicados fuera de las cabañas.

SISTEMA DE ASCENSO

Tiene que ser un sistema completo con por lo menos dos puntos de conexión al arnés de la persona.

Uno de los aparatos de ascenso debe ser mecánico, que se puede manipular con una sola mano;

Debe incluir también una eslinga conectada al arnés con un mosquetón (sin cierre está bien) en el extremo libre, independiente de un aparato de ascenso;

Puede usar un aparato de ascenso mecánico o prúsico adicional para hacer cambios de sistema, rebasar nudos, etc.

(2) PEDAZOS DE 20 PIES CADA UNO DE CINTA TUBULAR DE 1 PULGADA

MOCHILA O MORRAL PEQUEÑO Y RESISTENTE

Para cargar su equipo personal bajo tierra

BOTELLAS DE AGUA

Se recomienda dos cuartos.

BOTIQUÍN DE PRIMEROS AUXILIOS PEQUEÑO Y PERSONAL Optativo

TRAJE ISOTÉRMICO Y APARATO DE FLOTACIÓN PERSONAL

Requisito para nivel 3 solamente

Hoteles y camping

NO se permitirá acampar en el local. Es altamente recomendado que todos se queden en las cabañas. Hay bastantes cabañas y cuartos dentro de las cabañas y no habrá un descuento para los que no se quedan en el local. Aquellos que prefieren un motel u otro alojamiento fuera del local deben hacer sus propios arreglos.

Entorno/Area/Cuevas/Vestimenta

Las temperaturas altas diarias suelen ser de aproximadamente 95° F en la montaña y en la noche las bajas son como promedio 80° F. San Sebastián recibe un promedio de 3.7 pulgadas de lluvia en abril y mayo. Lluvias esporádicas son comunes, especialmente por la tarde. La humedad relativa será de 70 a 80 por ciento. Las elevaciones en el área van desde 630 pies hasta 1200 pies sobre el nivel del mar. Esté preparado para caminar por áreas con mucha vegetación con plantas irritantes y mosquitos. Se recomienda pantalones largos, camisas de manga corta, sombreros, bloqueador solar, botas resistentes y mucha agua para su comodidad y seguridad en las actividades al aire libre.

La temperatura de las cuevas promedia de 75° F y por lo general tienen bastante agua y lodo. Se recomienda que lleve ropa resistente (un mameluco o mono de espeleología o pantalones para cuevas), rodilleras, botas resistentes y guantes de cuero.

Requisito de membresía en la Sociedad Espeleológica de los EEUU (NSS, siglas en inglés)

Todos los estudiantes deben ser **integrantes actuales** de la Sociedad Espeleológica de los Estados Unidos (se pueden inscribir por Internet - www.caves.org), o pagar el costo NO-NSS además del costo de la matrícula.

Si tiene preguntas sobre el seminario o necesita más información, favor de comunicarse con:

Roberto Miranda, Coordinador Local
Tel: 787-922-2647 (por la tarde/noche)
Correo electrónico: robertp2alt@hotmail.com

INSCRIPCIÓN EN EL SEMINARIO DE LA CNRC DEL 2011 – Favor de inscribirse POR INTERNET ya que es mucho más fácil captar la información necesaria y pasarla a nuestro personal por nuestro servicio nuevo de inscripción por Internet. Aun cuando piensa pagar con cheque, inscribáse por Internet y envíe su cheque según indicado abajo.

Vaya a la página www.ncrc.info y escoja “upcoming training” (próxima capacitación), después “2011 National” y “register”. Complete el formulario de inscripción por Internet y pague con tarjeta de crédito o envíe un cheque según las instrucciones. Podrá imprimir su propia factura al final del proceso de inscripción.

RECUERDE – si es menor de 18 años, debe comunicarse con el registrador antes de inscribirse.

COSTO DE INSCRIPCIÓN para:

MATRÍCULA (incluye alimento y alojamiento)	\$548.00	_____
Texto requerido: Manual de Técnicas de Rescate en Cuevas de EEUU, edición 2008 o posterior – traiga su copia o pida uno aquí. Precio por adelantado	\$20.00	_____
<i>El precio del manual si se compra en el seminario es \$40.00</i>		
COSTO NO-NSS (requerido si el estudiante no es miembro actual de la NSS)	\$24.00	_____
MATRÍCULA TARDÍA (con matasellos después del 15 de marzo del 2011)	\$50.00	_____
PLAN ADICIONAL DE ALIMENTOS Y ALOJAMIENTO (para los que no son estudiantes)	Número de planes adicionales _____ \$320.00 c/u	_____
CAMISETA (Se tiene que pedir de antemano – indique cantidad y tamaño abajo)	\$15.00 c/u	_____
____ Pequeña ____ Mediana ____ Grande ____ X-Grande ____ XX-Grande (<i>añada \$1.00 por cada camisa XXG</i>)		
TOTAL DE MATRÍCULA y COSTOS		_____

Envíe pago de inscripción a:

NCRC SEMINAR REGISTRAR 2011

Steve Hudson
737 Glass Road
LaFayette, GA 30728
Registrar2011@NCRC.info

Haga su cheque por el TOTAL (arriba) a nombre de: NCRC Seminar 2011

No se aceptarán cheques personales después del 15 de marzo del 2011

Si quiere pagar con tarjeta de crédito, por favor use nuestra inscripción por Internet:

www.regonline.com/ncrc2011

25% cuota de cancelación después del 15 de marzo del 2011

No hay devoluciones después del 30 de marzo del 2011



En la red: NCRC.org

LA
**COMISION NACIONAL DE RESCATE EN
CUEVAS**

de la
Sociedad Espeleológica de los EEUU, Inc.
presenta un

**Seminario de Manejo y Operación
de Rescate en Cuevas**

16 de abril – 23 de abril del 2011

en el
Campamento Guajataka de Niños Escuchas
San Sebastián, Puerto Rico

SEMINARIO NCRC 2011
737 Glass Road
LaFayette, GA 30728